

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Art des Fahrzeuges Landw. Traktor	Fabrikmarke O U R A L	Typ M T 3 - 50	Typenschein-Nummer CH 4607 04
--------------------------------------	--------------------------	-------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "OURAL" vorn auf Kühlergitter, - "MT 3-50" auf Hersteller-Plakette, hinten über Stecknagel der Anhängerkupplung und hinter Fahrgestell-Nr.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn auf Längsträger sowie auf Hersteller-Plakette
 Motorkennzeichen eingeschlagen "A 50" auf angenieteteter Plakette links zwischen 3. & 4. Zylinder
 Hersteller Minski tractornyi zavod (UdSSR) Importeur Paul HENRIOD S.à.r.l., ECHALLENS / VD

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>auf Hinterräder</u>	MOTOR Bauart <u>Reihe</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>Mitte</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>-</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Mech. Scheiben, Fussbremse, a.HR + Einzelrad-</u>	Typ <u>A 50</u>
Hilfsbremse <u>Mech. Scheiben,</u> <u>bremse</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>4</u>
Stellbremse <u>auf Hinterräder</u> Anhängerbr. <u>-</u>	Bohrung <u>110</u> Hub <u>125</u>
Getriebeart <u>Mechanisch</u> Anz. Gänge <u>9</u>	Hubraum <u>4752</u> cm ³ Steuer-PS <u>24,20</u>
Diff. Sperre <u>vorhanden</u> Zughaken <u>Stecknagel</u> Höchstgeschwind. <u>+</u> km/h	Leist.-PS <u>65</u> (SAE) bei <u>1700</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>-</u> Anz. Türen <u>-</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>-</u> Schtebedach <u>-</u>	Lärm <u>83</u> dB (A) bei <u>1740</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>-</u> ; Mitte <u>1</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>*</u> <u>1</u> Topf

ABMESSUNGEN Spurweite V1440 H 1490 **
 Spurbreis L 8,0 R 9,25 **
 Achsabstand 2370 / (/ /)

	<u>Aussenabmessungen</u>	<u>Innenabmessungen</u>
Länge	<u>3850</u>	<u> </u>
Breite	<u>1880</u>	<u> </u>
Höhe	<u>2020</u>	<u> </u>
Ueberhang V	<u>-</u>	<u> </u>
H	<u>570</u>	<u> </u>
S	<u>-</u>	<u> </u>

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>980</u>	<u> </u>	<u>1980</u>	<u>2960</u>
Nutzlast	<u>-</u>	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
Gesamtgewicht	<u>980</u>	<u> </u>	<u>1980</u>	<u>2960</u>
Fabrik-Garantie	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>3185</u>
Reifen-Dimens	<u>190-580(6.50-20)330-965(12-38)</u>			<u>6 Ply</u>
Tragkraft p. Achsel	<u>320 (2,7)</u>	<u> </u>	<u>3140 (1,4)</u>	<u> </u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u>			<u> </u> kg
	<u>Anhängelast</u>			<u> </u> kg

4.

AUSRÜSTUNGElektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/ FER oder HELLA Lichtlupe -
 Abblendlicht Duplo Standlicht 2/ separat
 Markierlicht - Nebellampen -
 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1 Ton) Lautstärke 95 (dB) A
 Scheibenwischer - Waschanlage -
 Schlusslicht 2/ kombiniert Rückstrahler 2/ sep. rot Ø 75
 Stoplicht 2/ kombiniert Rückfahrlampen -
 Kontroll-Nr. -Bel. - Schildform Hochformat/Langformat
 Rückspiegel - Geschw. -Messer -
 Richtungsblinker 4/ mit Kontrolllampe
 Vorn orange seitr. - hinten orange
 Warnblinkanlage - Arbeitslampen 2/BEPX m.Kontroll.
 Zusätzliche Lichter -

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Landw. Traktor
 Marke & Typ O U R A L M T 3 - 50
 Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)
 Typenschein-Nummer CH 4607 04
 Karosserieform (nach Fahrzeug)
 Farbe - (nach Fahrzeug)
 Plätze : Total 1
 Leergewicht 2960 Treibstoff D
 PS 24,20
 Nutzlast -- Hubraum 4752
 Gesamtgew. 2960 Anhängelast -
 Gew. des Zuges -

BEMERKUNGEN, ÄNDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fahrzeugs : 34236

- +) Höchstgeschwindigkeit : Bei der Einzelabnahme zu kontrollieren und plombieren.
Plombierung : 4 Plomben, 1 an Vollgasanschlagschraube & 1 auf Halter der Getriebesperre
 (2 gelochte Schrauben), 1 auf Gelenkhebel & 1 auf Regulierungsschraube.
- *) Lärmdämpfung : 1 Topf 365 x Ø 120 mm, Austritt nach hinten oder
 1 Topf 160 x Ø 180 mm, Austritt nach oben.
- **) Spurweite : regulierbar vorn und hinten von 1200 - 1800 mm. - Spurweite und Spurbereich sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Diese Karte ersetzt TS CH 4607 04 vom 15.7.68

Ort und Datum der Prüfung:

Lärmdämpfung

Die Prüfungskommission

Lausanne, 15.7.68

21.5.1969